

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN TÂY HỒ
THÀNH PHỐ HÀ NỘI
Bản án số: 06/2022/HS-ST
Ngày: 14/01/2022

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂY HỒ, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Giang

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Ngô Thị Thu Trang

2. Ông Nguyễn Chu Th1

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ánh Ngọc – Thư ký Tòa án nhân dân quận Tây Hồ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ tham gia phiên tòa: Ông Dương Xuân Quang - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 14 tháng 01 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 225/2021/TLST - HS ngày 24 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 205/2021/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 12 năm 2021 và Quyết định hoãn phiên tòa số 87/QĐST - HPT ngày 21/12/2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Chu Văn Th**, sinh năm 1979, tại Hà Nội; HKTT: Tổ dân phố Viên x, phường Cổ Nhuế x, quận BTL, thành phố HN; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 5/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Chu Văn Th1 và bà Nguyễn Thị D; Tiền án, tiền sự: Theo danh chỉ bản số 000000256 do Công an quận Tây Hồ lập ngày 10/8/2021 và lý lịch do địa phương cung cấp thể hiện bị cáo có 04 tiền án;

- Bản án số 51/2010/HSST ngày 11/3/2010 của TAND huyện Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 33 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

- Bản án số 56/2014/HSST ngày 27/02/2014 của TAND huyện Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 10 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

- Bản án số 240/2015/HSPT ngày 05/5/2015 của TAND thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

- Bản án số 16/2018/HSST ngày 27/12/2018 của TAND quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 33 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; Chấp hành xong hình phạt tù ngày 19/4/2021.

Nhân thân có 02 tiền án và 01 tiền sự gồm:

- Bản án số 159/HSST ngày 08/01/2003 của TAND huyện Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

- Bản án số 269/HSPT ngày 12/7/2004 của TAND thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo 07 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản.

- Năm 1999, Công an xã Cổ Nhuế, huyện Từ Liêm đưa vào cơ sở giáo dục.

Bị cáo bị bắt ngày 05/8/2021, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 – Công an thành phố Hà Nội (Bị cáo có mặt tại phiên tòa).

Bị hại: Anh Đỗ Thành B, sinh năm 1982; HKTT: Cụm x Đa Hòa, xã Bình M, huyện Khoái C, tỉnh HY; Nơi cư trú: Khu vực bãi giữa sông H, cụm x, phường TL, quận TH, thành phố HN (Anh B vắng mặt và có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ ngày 04/8/2021, Th điều khiển xe máy Honda Aiblade màu đỏ đen, biển kiểm soát 30N8 - 2009 đi trên phố Hàng Bún, Ba Đình, Hà Nội thì gặp Tiến là bạn tù trước đây cùng Th. Tiến rủ Th đi về khu vực Văn Chương để sử dụng ma túy, Th đồng ý. Khi đến nhà vệ sinh công cộng thuộc khu vực Văn Chương, Đống Đa, Hà Nội, Tiến gọi điện cho một người đàn ông (là bạn của Tiến) đến để cùng sử dụng ma túy.

Sau khi sử dụng ma túy xong, Tiến rủ Th và người đàn ông là bạn của Tiến đi trộm cắp tài sản. Cả ba đi trên xe máy của Th, đến khoảng 21 giờ cùng ngày

thì đi đến khu vực bãi giữa sông Hồng, thuộc cụm 7, phường Tứ Liên, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội. Th và bạn của Tiến xuống xe đi bộ, còn Tiến đi xe máy của Th tìm tài sản của người dân để trộm cắp. Khi Th đi đến căn nhà của vợ chồng anh Đỗ Thành B và chị Lê Thị H thì phát hiện chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu Đỏ Đen Bạc, biển kiểm soát 89E1 - 682.87 đang dựng trước nhà. Th ngồi lên yên xe máy và dùng chìa khóa xe máy của Th mang theo, chọc vào ổ khóa điện để tìm cách mở khóa nhưng không được. Th tiếp tục đạp cần khởi động nhưng xe không nổ được thì bị vợ chồng anh B, chị H phát hiện nên Th đã bỏ chạy.

Chị H lấy một con dao đang cài ở cửa đưa cho anh B. Anh B cầm dao đuổi theo Th. Th chạy được khoảng 100m thì anh B đuổi kịp và đập phần sống dao vào vai bên phải của Th. Th tiếp tục bỏ chạy được khoảng 20m thì anh B đuổi kịp, đập vào phần hông bên phải, rồi tiếp tục dùng tay trái đánh Th một phát vào cổ. Th ngồi xuống để tránh thì bị anh B dùng chân phải đá một phát vào mặt. Sau đó, anh B bảo chị H lấy dây để trói Th lại, đồng thời gọi điện thoại cho anh Bùi Hùng Tráng là bảo vệ dân phố phường Tứ Liên thông báo việc bắt giữ đối tượng trộm cắp và nhờ anh Tráng báo cho cơ quan Công an. Trong lúc chờ cơ quan Công an đến giải quyết, Th vùng dậy bỏ chạy nên anh B nhặt một cây gậy ở ven đường, vụt một phát vào chân của Th, Th ngã vào luống đất ven đường có các gốc cây ngô đã bị chặt vát nhọn, đầu nhô lên khỏi mặt đất khoảng 05cm gây nên thương tích ở vùng bụng của Th. Khi Công an phường Tứ Liên đến, anh B đã bàn giao đối tượng để cơ quan Công an giải quyết.

Đến 08 giờ ngày 05/8/2021, Công an phường Tứ Liên nhận được tin báo của ông Nguyễn Thanh Lâm phát hiện chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Aiblade màu đỏ, đen, biển kiểm soát 30N8 – 2009 đang để ở cuối ngách 119/56 phố Tứ Liên, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội không có người trông giữ. Công an phường Tứ Liên đã đưa chiếc xe máy trên về trụ sở Công an phường Tứ Liên giải quyết. Tại Công an phường Tứ Liên, Chu Văn Th tự nhận chiếc xe máy đó là của Th mượn của bố mình là ông Chu Văn Th1.

Thu giữ của anh Đỗ Thành B:

- 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu đỏ, đen, bạc, biển kiểm soát 89E1 - 682.87 có số khung RLHJA3915LY005182, số máy JA39E1337120.

- 01 con dao làm bằng kim loại tối màu, dài 41,5cm, chuôi dao bằng gỗ dài 11,5cm, thân dao dài 30cm, bản rộng 11cm, mũi và sống dao bằng.

- 01 gậy gỗ kích thước khoảng (130x05) cm.

- 01 chùm chìa khóa trong đó có 01 chìa khóa, 01 đôn gót giày, 01 vật trang trí bằng gỗ kích thước (3x4)cm.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 201/KL-HĐĐG ngày 05/8/2021, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự - UBND quận Tây Hồ kết luận: Giá trị chiếc máy nhãn hiệu Honda Wave, biển kiểm soát 89E1 - 682.87, đã qua sử dụng trị giá 15.000.000đ.

Đối với đối tượng Tiến và người đàn ông là bạn của Tiến: Th đều không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể, Cơ quan điều tra đã xác minh nhưng không làm rõ được nên không có căn cứ xử lý.

Về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Chu Văn Th. Do Th đang bị tạm giam nên Công an quận Tây Hồ đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức cảnh cáo đối với Chu Văn Th.

Đối với hành vi gây thương tích của anh Đỗ Thành B đối với Th: Th đã từ chối khám thương, không có yêu cầu gì về các thương tích. Do đó, ngày 01/11/2021, Công an quận Tây Hồ đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với anh B về hành vi Xâm hại đến sức khỏe của người khác.

Đối với tài sản, đồ vật thu giữ của anh B gồm 01 chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu đỏ, đen, bạc, biển kiểm soát 89E1 - 682.87, số khung RLHJA3915LY005182, số máy JA39E1337120; 01 con dao làm bằng kim loại tối màu, dài 41,5cm, chuôi dao bằng gỗ dài 11,5cm, thân dao dài 30cm, bản rộng 11cm, mũi và sống dao bằng và 01 gậy gỗ kích thước khoảng (130x05)cm đều là tài sản của anh B. Ngày 16/9/2021, Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh B toàn bộ các tài sản trên theo Quyết định xử lý vật chứng số 75/CATH-ĐTTH ngày 15/9/2021. Anh B đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu gì.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Aibalade, biển kiểm soát 30N8 - 2009, số khung 0062820; 0062820 Th sử dụng và 01 chùm chìa khóa trong đó có 01 chìa khóa, 01 đôn gót giày, 01 vật trang trí bằng gỗ kích thước (3x4)cm: Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Tây Hồ xác minh chủ xe máy và chùm chìa khóa trên là của ông Chu Văn Th1, sinh năm 1954, địa chỉ: Số 7/20/401, tổ dân phố Viên 3, phường Cổ Nhuế 2, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội là bố đẻ của Th. Giám định số khung, số máy là số nguyên thủy. Kết quả tra cứu xe không có trong cơ sở dữ liệu vật chứng. Ông Th1 không biết Th sử dụng xe để đi trộm cắp tài sản. Ngày 23/9/2021, Cơ quan điều tra đã trả lại chùm chìa khóa trong đó có 01 chìa khóa, 01 đôn gót giày, 01 vật trang trí bằng gỗ kích thước (3x4)cm và chiếc xe máy trên cho ông Th1 theo Quyết định xử lý vật chứng số 75/CATH-ĐTTH ngày 15/9/2021. Ông Th1 đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu gì.

Bản cáo trạng số 218/CT - VKSTH ngày 18 tháng 11 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ đã truy tố bị cáo Chu Văn Th về tội Trộm cắp tài sản theo điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi như tại cơ quan điều tra và như bản cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Chu Văn Th đã đủ yếu tố cấu thành tội Trộm cắp tài sản theo điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015. Sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: điểm g khoản 2 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 15; Điều 57; Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015; Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí tòa án.

Về hình phạt: Đề nghị xử phạt Chu Văn Th từ 30 tháng đến 36 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung và về dân sự: Không.

Về dân sự: Không.

Về vật chứng: Không.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Nói lời sau cùng: Bị cáo biết mình sai, vi phạm pháp luật, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Tây Hồ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã Th1 hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo và không khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

Tại phiên tòa hôm nay, bị hại có đơn xin xét xử vắng mặt. Hội đồng xét xử xét thấy bị hại đã có lời khai đầy đủ trong hồ sơ vụ án, việc bị hại vắng mặt tại phiên tòa không làm ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt bị hại theo quy định tại Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi của bị cáo: Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra; B bản tạm giữ đồ vật, tài liệu; Kết luận định giá tài sản; Lời khai người bị hại; Lời khai của người làm chứng, cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án và nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 01 giờ ngày 05/8/2021, tại nhà anh Đỗ Thành B, địa chỉ khu vực bãi giữa sông Hồng, cụm 7, phường Tứ Liên, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội, Chu Văn Th phát hiện chiếc xe máy Honda Wave màu đỏ, đen, bạc, biển kiểm soát 89E1- 682.87 của anh B đang dựng trước nhà. Th ngồi lên yên xe máy và dùng chìa khóa mang theo chọc vào ổ khóa điện để tìm cách mở khóa nhưng không được. Th tiếp tục đập cần khởi động

nhưng xe không nổ máy được thì bị vợ chồng anh B phát hiện nên Th đã bỏ chạy, chiếc xe máy trị giá 15.000.000 đồng.

Tại phiên tòa, bị cáo khai hành vi của bị cáo nhằm mục đích chiếm đoạt chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Wave, biển kiểm soát 89E1- 682.87 của anh B, việc bị cáo không lấy được chiếc xe trên là do nguyên nhân ngoài ý muốn của bị cáo. Căn cứ vào Điều 15 Bộ luật hình sự, đây là trường hợp phạm tội chưa đạt nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về tội phạm chưa đạt.

Theo Bản án số 16/2018/HSST ngày 27/12/2018 của Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội đã xác định bị cáo tái phạm nguy hiểm và xử phạt bị cáo 33 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Bị cáo chấp hành xong hình phạt tù ngày 19/4/2021. Như vậy, bị cáo đã tái phạm nguy hiểm, chưa được xóa án tích mà lại Th1 hiện hành vi phạm tội do cố ý, nên lần phạm tội này của bị cáo là tái phạm nguy hiểm. Đây là tình tiết định khung tăng nặng theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự.

Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội Trộm cắp tài sản. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm g khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo Chu Văn Th về tội Trộm cắp tài sản (chưa đạt) theo điểm g khoản 2 Điều 173; Điều 15 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội .

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Bị cáo đã cố ý xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác được Bộ luật Hình sự bảo vệ và gây mất trật tự, an toàn xã hội.

Bị cáo có 04 tiền án chưa được xóa án tích, 02 tiền án đã được xóa án tích, trong đó có 05 tiền án đều về tội trộm cắp tài sản. Điều đó thể hiện bị cáo đã được cơ quan có thẩm quyền giáo dục nhiều lần, bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng do lười lao động, lại muốn hưởng thành quả lao động của người khác nên đã cố ý xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác được Bộ luật hình sự bảo vệ, càng chứng tỏ bị cáo rất liều lĩnh, coi thường pháp luật. Xét hành vi và tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo đã gây ra, cần áp

dụng một hình phạt tù tương xứng trong khung hình phạt, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục, cải tạo, răn đe và phòng ngừa tội phạm.

Bị cáo phạm tội chưa đạt, nên theo quy định tại Điều 57 Bộ luật hình sự năm 2015, mức hình phạt cao nhất của bị cáo không quá 3/4 mức phạt tù mà điều luật quy định.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo; bị cáo phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại nên Hội đồng xét xử cũng xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

[5] Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Anh B đã nhận lại tài sản và không yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không giải quyết.

[7] Về vật chứng:

Đối với tài sản, đồ vật của anh B: Ngày 16/9/2021, Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh B theo Quyết định xử lý vật chứng số 75/CATH-ĐTTH ngày 15/9/2021. Anh B đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không giải quyết.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Aibalade, biển kiểm soát 30N8 - 2009, số khung 0062820; số máy 0062820 và 01 chùm chìa khóa trong đó có 01 chìa khóa, 01 đôn gót giày, 01 vật trang trí bằng gỗ kích thước 3x4cm: Quá trình điều tra xác định đều là tài sản hợp pháp của ông Th1. Ông Th1 không biết Th sử dụng xe để đi trộm cắp tài sản. Ngày 23/9/2021, Cơ quan điều tra đã trả lại toàn bộ tài sản trên cho ông Th1 theo Quyết định xử lý vật chứng số 75/CATH-ĐTTH ngày 15/9/2021. Ông Th1 đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không giải quyết.

[8] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9] Về quyền kháng cáo: Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[10] Đối với đối tượng Tiến và người đàn ông là bạn của Tiến: Cơ quan điều tra đã xác minh nhưng không làm rõ được nên không có căn cứ xử lý là phù hợp với quy định của pháp luật.

- Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Chu Văn Th và hành vi gây thương tích của anh Đỗ Thành B đối với Th: Công an quận Tây Hồ đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Th và anh B là phù hợp với quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Chu Văn Th phạm tội Trộm cắp tài sản (chưa đạt).

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 173; điểm h, s khoản 1 Điều 51; Điều 15; Điều 57; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 .

-Xử phạt: Chu Văn Th 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 05/8/2021.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về chế độ án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Chu Văn Th phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

- Công an Q.Tây Hồ
- Viện kiểm sát ND Q.Tây Hồ;
- Chi cục THA DS Q. Tây Hồ;
- Thi hành án hình sự;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP;

Nguyễn Thị Giang